

Um marco histórico no tratamento de Instrumental Cirúrgico

The logo for OXIVARIO is displayed against a background of turbulent blue and white waves. The word "OXIVARIO" is written in large, bold, blue letters, partially submerged in the water. Above the letters is a stylized, curved blue shape resembling a wave or a stylized 'M'.

OXIVARIO®

Excelente eficácia na lavagem.

Protecção dos instrumentos maximizada.

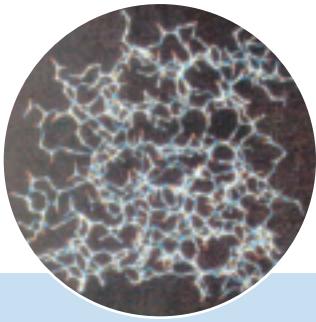
Condições ideais para segurança da Esterilização.

Elevados níveis de protecção para pacientes e utilizadores.

Lavagem de instrumentos



Zona critica de lavagem, eixo de um instrumento



Proteína (modelo molecular)

Exigência de eliminação eficiente



Miele investigação de processos de lavagem optimizados

Durante muitos anos a lavagem de instrumentos cirúrgicos, tem sido um tema intensamente discutido, com consequentes discrepâncias entre as observações teóricas e a implementação prática. Dada a importância que os procedimentos de lavagem assumem na segurança da esterilização, devido à necessidade da reutilização de instrumentos cirúrgicos nos pacientes, os mesmos devem ser standardizados aos mais elevados padrões, através da lavagem mecânica conjugada com procedimentos eficazes e potentes.

Ainda que existam incertezas sobre as tolerâncias aceitáveis do residual de contaminação por proteínas permitido nos instrumentos, no mínimo deve ser exigido que a eficiência da lavagem cumpra os requisitos de uma cuidadosa inspecção visual. Mesmo os melhores procedimentos e técnicas de lavagem podem, em circunstâncias específicas estar no seu limite

quando queremos atingir estes resultados. Isto indica a necessidade da criação de novos níveis de performance na lavagem mecânica. Tal performance aumentada, pode então proporcionar aos utilizadores o uso e a escolha de processos apropriados por forma a satisfazer as necessidades específicas de um hospital e os seus requisitos de lavagem em particular.

Um sistema desta natureza praticamente elimina, ou reduz ao mínimo, o índice de operações manuais requeridas para a pré-lavagem de instrumentos ou o trabalho de remoção da sujidade residual, após o processamento numa lavadora-desinfectadora. Para atingir este objectivo, o nível de eficiência dos procedimentos usados devem ser eficazes em todos os tipos de sujidade orgânica, e não só num tipo ou componente. A Miele Profissional aceitou este desafio, podendo agora orgulhar-se de apresentar o sistema OXIVARIO.



A solução Miele

3

Miele Professional pesquisa
e desenvolvimento OXIVARIO
Pagina 5



O processo
Pagina 6 – 7



Performance de limpeza optimizada
Simulação e exemplos práticos
Pagina 8 – 9



Equipamentos e componentes do sistema
Assistência Técnica
Pagina 10 – 13

Utilizadores satisfeitos
Pagina 14

Pareceres Técnicos e Certificados
Pagina 15





Dispositivo médico certificado os processos de desinfecção térmica podem ser satisfatoriamente validados

Tipicamente Miele

5

Experiência e inovação são os fundamentos do desenvolvimento.

A Miele tem sido pioneira no desenvolvimento de lavadoras-desinfectadoras para a área clínica, blocos operatórios e consultórios médicos já por décadas. A par de uma vasta gama de equipamentos, a Miele dispõe agora de soluções optimizadas destinadas às necessidades específicas de uma grande variedade de especialidades médicas.

Através de um intenso trabalho de investigação e experimentação aplicada, bem como da cooperação com especialistas em higiene, fabricantes de instrumentos e utilizadores em geral, a Miele é hoje o líder do mercado com inovação. Com a introdução do processo Vario TD em 1994, a Miele definiu novos padrões na eficiência e performance dos procedimentos de lavagem baseados em equipamentos automáticos com desinfecção térmica – e hoje faz o mesmo com o sistema OXIVARIO.

As lavadoras-desinfectadoras Miele asseguram excelentes resultados de lavagem e desinfecção térmica, no rigoroso cumprimento das directivas da pré-norma internacional prEN ISO 15883. O desenvolvimento e a produção destes equipamentos estão incorporados no Sistema de Garantia da Qualidade Miele, que por sua vez está em total consonância com a norma DIN EN ISO 13485.

Todos estes equipamentos são certificados como dispositivos médicos Classe 2a de acordo com a directiva Comunitária 93/42/CEE, e têm afixado o símbolo de marcação CE 0366.

Excerto das recomendações feitas pelo Robert Koch Institute (Alemanha).

“Requisitos de higiene para o re-processamento de dispositivos médicos (Bundesgesundheitsblatt 2001; 44:1115-1126)”

Uma esterilização eficaz e segura só pode ocorrer caso os dispositivos médicos estejam limpos. O processo de lavagem assume assim particular importância no conjunto de todos os procedimentos de re-processamento.

Um procedimento eficaz de lavagem deve ser implementado para o re-processamento de produtos médicos o qual evite qualquer perigo de contaminação cruzada através da sua reutilização. O objectivo é conseguir resultados de lavagem isentos de sujidade por forma a que subsequentes etapas de desinfecção e esterilização não possam ser afectadas pelos resíduos de sujidade tais como sangue, secreções, ou outras substâncias.

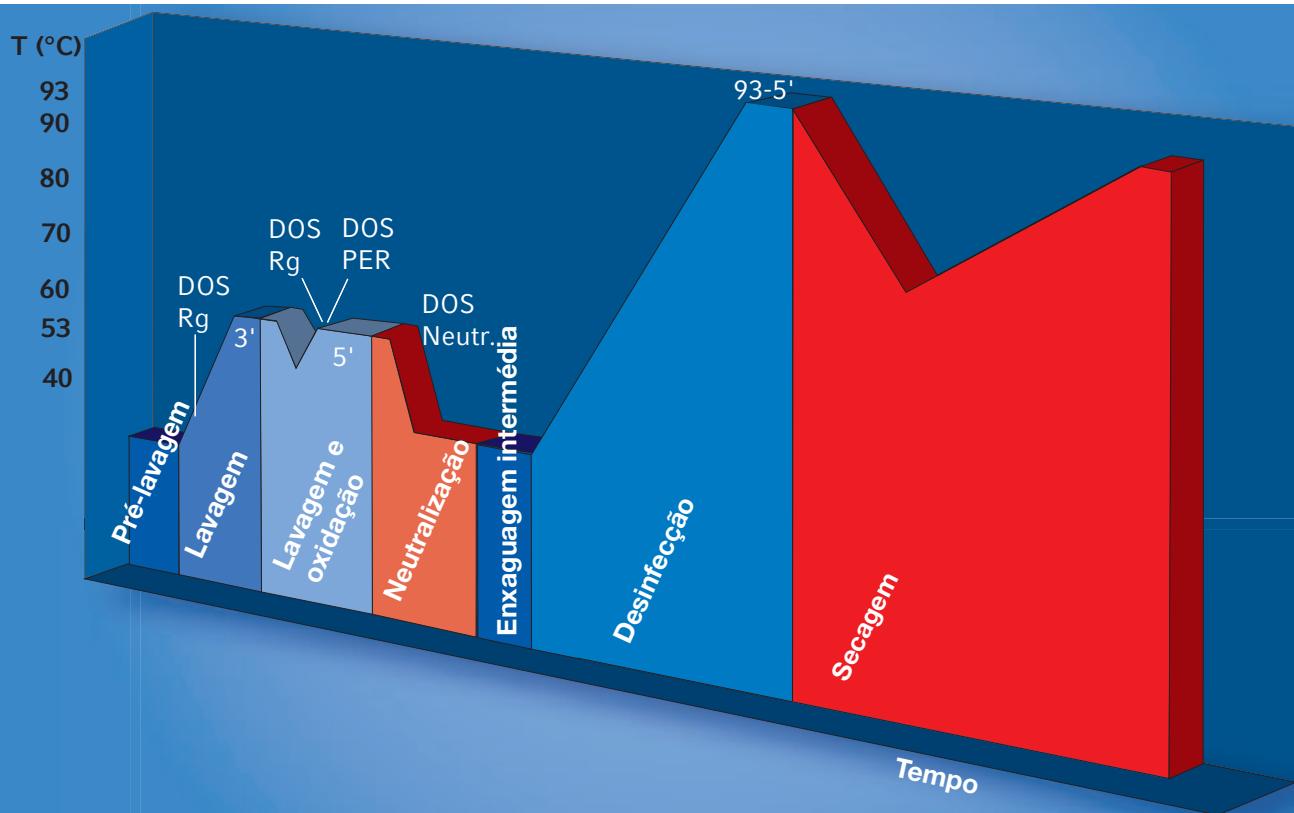
Excerto da Directiva Comunitária dos Dispositivos Médicos § 4 parágrafo2, revisão 2 datada de 1. 1. 02

O re-processamento de produtos médicos por forma a que estes fiquem praticamente isentos de bactérias ou estéreis deve ser implementado, de acordo com as instruções do fabricante, utilizando para tal procedimentos validados que sejam reproduutíveis e que assegurem que a saúde dos pacientes, dos utilizadores ou terceiros não seja colocada em risco...

Com a introdução o processo Vario TD em 1994, a Miele definiu novos padrões na eficiência e performance dos procedimentos de lavagem baseados em equipamentos automáticos com desinfecção térmica – e hoje faz o mesmo com o sistema OXIVARIO.

Processamento de instrumentos em áreas de alto risco

6



Cada vez estamos mais conscientes da crescente exigência quanto a um processo de lavagem adequado. Assim, nos últimos anos o processo Vario TD tem sofrido melhoramentos, como por exemplo o aumento da temperatura de lavagem para 55°C e o aumento do tempo de contacto para 5 minutos. Uma outra alteração foi introduzida com a recomendação da utilização de água desmineralizada na fase de lavagem. Mesmo assim, surgiam pontualmente resultados de lavagem questionáveis.

Frequentemente os processos de lavagem atingem o seu limite de eficiência, quando os instrumentos após longos períodos de espera entre a utilização e o re-processamento, finalmente são processados. Exemplo disto são os instrumentos utilizados no dia anterior ou provenientes dos blocos de urgências após o fim de semana, sendo assim processados só após 24 ou 48 horas.

Também a utilização de anti-sépticos nos blocos operatórios tem sido por vezes a causa de resultados de lavagem insatisfatórios. Nos instrumentos de cauterização e coagulação de alta frequência, já há anos que existe a recomendação de estes serem tratados após a sua utilização, ainda no bloco operatório, com uma solução de peróxido de hidrogénio.

Estas condicionantes dificilmente estandardizáveis, quer no pré-tratamento, quer nas fases seguintes foram o ponto de partida para a definição de um novo processo de lavagem. Este novo procedimento vem no sentido de desenvolver parâmetros estandardizados para a eliminação da necessidade de qualquer pré-tratamento dos instrumentos e de todas as manipulações de lavagem.

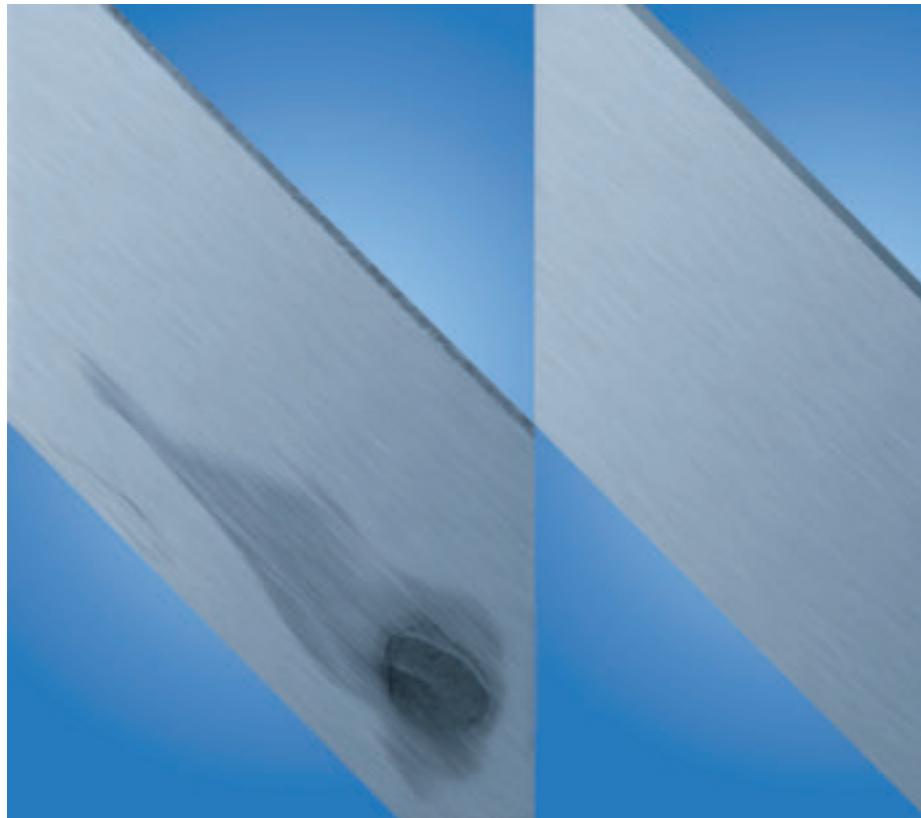
OXIVARIO é o novo processo da Miele sobre o qual foram requisitadas patentes. Proporciona significativa melhoria de qualidade da lavagem alcalina, e é particularmente destinada a instrumentos cirúrgicos sobre os quais os procedimentos de lavagem existentes não são satisfatórios. Está particularmente adaptado para instrumentos referenciados nas recomendações RKI como sendo dispositivos médicos críticos, os quais requerem elevados padrões de remoção de proteínas.

Este processo está também recomendado como um método de prevenção da difusão iatrogénica da vCJD, de acordo com as recomendações do Robert Koch Institute da Alemanha.

Com o novo processo OXIVARIO podemos esperar alcançar a destruição química da proteína do preão, estando as investigações ainda em curso.

OXIVARIO – Define novos padrões no re-processamento de instrumentos

7



O que há de novo no processo OXIVARIO?
Utiliza o actual programa Vario ao qual é adicionada um passo durante o qual é injectado peróxido de hidrogénio num ambiente com a alcalinidade média aproximada de pH 11.

Este processo de oxidação desintegra e destroi quaisquer proteínas ainda existentes nos instrumentos, que não tenham sido removidas pelo processo de lavagem até então.

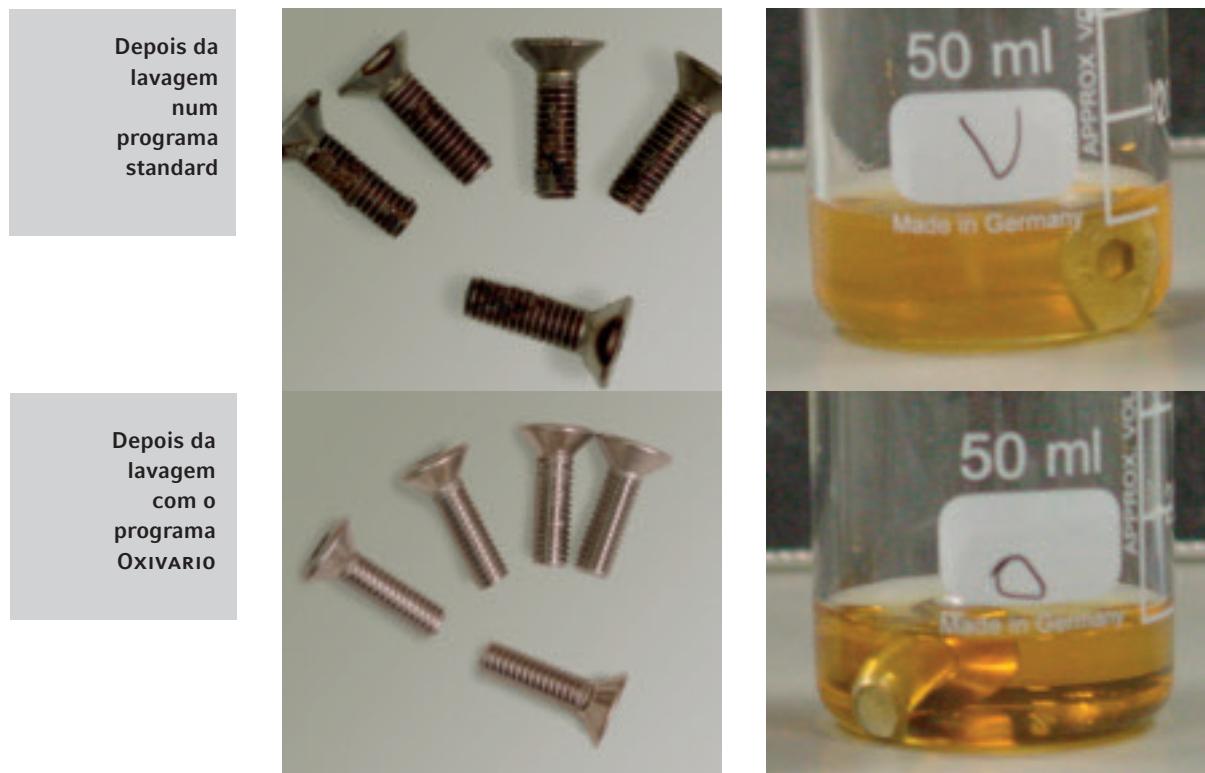
Como exemplo a utilização deste processo em fibrina, a qual forma uma teia de fibras entrelaçadas provocando que o sangue coagulado adira ao instrumento, resulta na desintegração da estrutura entrelaçada do polímero incrementando a solubilidade na água.

Manchas de resíduos visíveis a olho nu, durante testes realizados utilizando fibrina sintética, são total e seguramente removidas pelo processo OXIVARIO, como ilustrado pelo objecto de teste na imagem superior. Analises químicas á proteína e espectroscopia de infra vermelhos confirmam também a ausência de proteínas.

A excelente qualidade da lavagem é similar aos níveis conseguidos com a utilização de detergentes contendo cloro activo, estando a principal diferença nos níveis de alcalinidade que são muitíssimo mais baixos e onde as libertações de cloro não ocorrem, tornando esta abordagem apropriada para a lavagem de instrumentos minimamente invasivos, incluindo fibras ópticas.
Excepção: Este método não é apropriado para o tratamento de instrumentos fabricados com titânio ou ligas de alumínio.



Resultados de lavagem optimizados

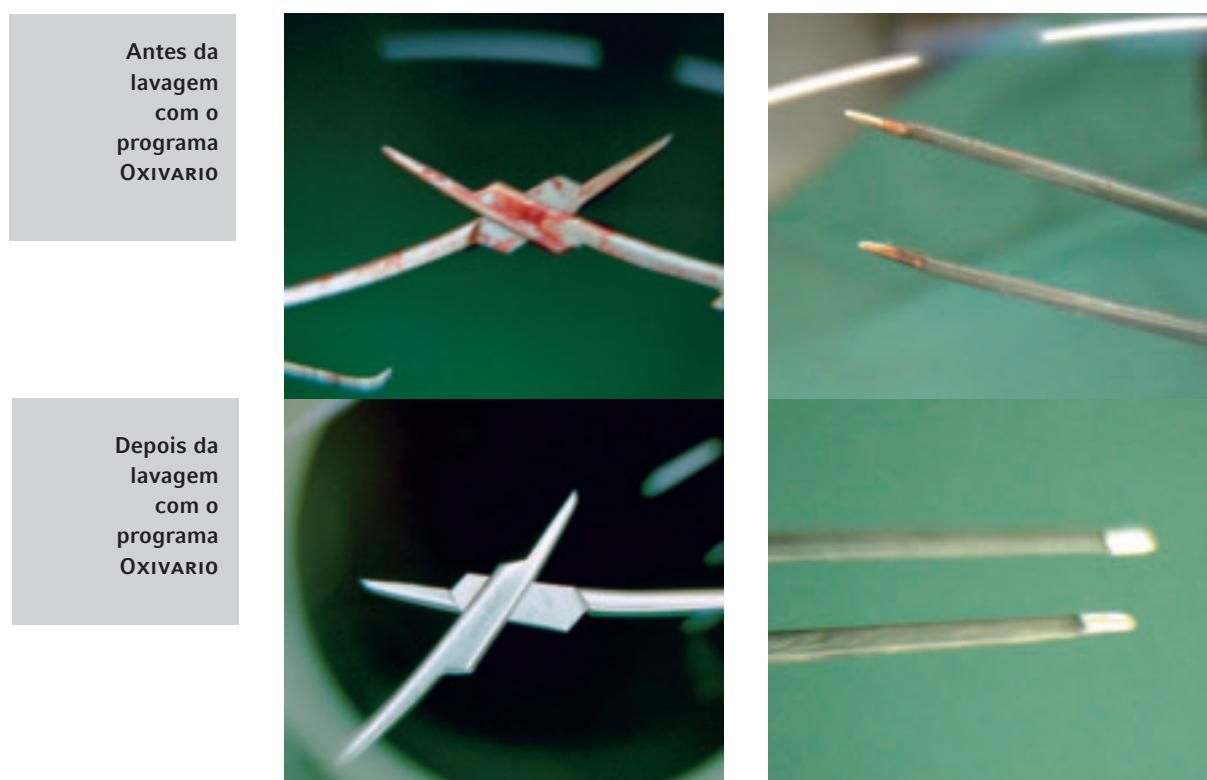


As proteínas agregadas aos instrumentos cirúrgicos como por exemplo o sangue coagulado é um problema de lavagem frequentemente abordado, e que é causado pela fixação da sujidade, provocada pelos produtos de desinfecção. Para testes comparativos, parafusos M6 de aço inox foram contaminados com sangue de carneiro heparinizado que foi posteriormente reactivado pela adição de sulfato de protamina. Depois de secos foram mergulhados numa solução de glutaraldeído e secos de novo, isto antes de serem colocados em cestos de rede metálica e processados numa lava-dora-desinfectadora utilizando um programa normal e respectivamente um programa OXIVARIO. Os efeitos da oxidação sobre os resíduos são mesmo à vista desarmada, notórios e absolutamente convincentes.

No passado utilizaram-se esporos de bacillus subtilis como marcadores em amostras de testes de sujidade para verificação da qualidade de limpeza. Os parafusos foram contaminados com sangue de carneiro reactivado e misturado com bacillus subtilis (>10 exp. 7 por parafuso), e depois de secarem, processados usando um programa normal e respectivamente o programa OXIVARIO.

Posteriormente os parafusos foram incubados conjuntamente com uma solução nutritiva. Após um período de 24 horas a solução dos parafusos processados no programa normal encontravam-se distintamente turva. A solução dos parafusos processados no programa OXIVARIO encontrava-se límpida. Esta é uma indicação clara que o elevado nível de esgotamento requerido para a sujidade e para os esporos foi conseguida pelo programa OXIVARIO.

Teste de comparação da qualidade de lavagem



Instrumentos cirúrgicos sujeitos a uma grande quantidade de sangue, que ficaram a secar, devido ao longo tempo de espera antes de serem processados ficam perfeitamente limpos. Não há resíduos de sujidade visivelmente detectável e o método analítico modificado de detecção de proteína OPA tão pouco produziu leituras positivas. As partes moveis dos instrumentos ficaram ligeiramente presas, já que não se encontravam vestígios de matéria orgânica alguma para "lubrificar" as articulações. Este efeito jamais havia ocorrido anteriormente após a lavagem mecânica e demonstra a profundidade do efeito. É um resultado positivo, que exige a aplicação pontual de um lubrificante, após o processamento.

Instrumentos de cauterização de alta frequência que estiveram em contacto com sangue e tecidos , e que ficaram muito encrustados com resíduos orgânicos desnaturados devido ao aquecimento deveriam, de acordo com a recomendação de pré tratamento dos instrumentos, ser mergulhados numa solução de peróxido de hidrogénio a 3% antes de saírem do serviço. Contudo isto nem sempre resolve o problema. As ilustrações acima mostram á lupa, fórceps de coagulação que foram processados sem pré-tratamento algum. A figura superior antes do processamento e a figura inferior mostra resultados satisfatórios após o processamento utilizando o processo OXIVARIO.

O re-processamento mecânico de instrumental cirúrgico
numa lavadora-desinfectadora Miele
garante a máxima segurança, perfeita performance e excelente economia

Equipamentos para grandes hospitais e clínicas

10



G 7827/G 7828

Lavadora- desinfectadora

- G 7827: Modelo de instalação livre de carga frontal com uma porta automática de deslocamento vertical
- G 7828: Modelo de instalação livre de carga frontal com duas portas automáticas de deslocamento vertical, bloqueadas com fecho eléctrico, para separação de zona descontaminada/contaminada em barreira sanitária
- Uma única câmara para lavagem, desinfecção e secagem
- **Enorme capacidade de carga: 15 cestos normalizados em malha de aço inox por lavagem**
- Comando electrónico Profitronic de programação livre com guia ao utilizador para fácil operação
- 64 memórias programa, 20 programas fixos e 44 memórias programa livres
- Dimensões externas (com sapata de fixação, lavadora-desinfectadora, unidade de secagem e condensador de vapor) A 2440, L 1150, P 870 mm

Sistema de carga modular deslizante

- Ligação para sistema de alimentação automático de carga e descarga Dürr aplicável na G 7828
- Modelo com programa OXIVARIO de série, não inclui sistema de dosagem (opção)
- Conjunto OXIVARIO disponível para reconversão de equipamentos anteriores

G 7825/G 7826

Lavadora- desinfectadora

- G 7825: Modelo de instalação livre de carga frontal com uma porta de abertura manual basculante
- G 7826: Modelo de instalação livre de carga frontal com duas portas de abertura manual de deslocamento horizontal, bloqueadas com fecho eléctrico, para separação de zona descontaminada/contaminada em barreira sanitária
- Uma única câmara para lavagem, desinfecção e secagem
- **Grande capacidade de carga: 8 a 10 cestos normalizados em malha de aço inox por lavagem**

Comando electrónico Profitronic de programação livre com guia ao utilizador para fácil operação

- 64 memórias programa, 20 programas fixos e 44 memórias programa livres
- Dimensões externas A 2595, L 900, P 750 mm
- Sistema de carga modular deslizante
- Modelo com programa OXIVARIO de série, não inclui sistema de dosagem (opção)
- Conjunto OXIVARIO disponível para reconversão de equipamentos anteriores

Equipamentos para pequenas e médias clinicas e hospitais

11



G 7823/G 7824

Lavadora- desinfectadora

- G 7823: Modelo de instalação livre de carga frontal com uma porta de abertura manual basculante
- G 7824: Modelo de instalação livre de carga frontal com duas portas de abertura manual de deslocamento horizontal, bloqueadas com fecho eléctrico, para separação de zona descontaminada/contaminada em barreira sanitária
- Uma única câmara para lavagem, desinfecção e secagem
- **Capacidade de carga: 8 cestos normalizados em malha de aço inox por lavagem**
- Comando electrónico Profitronic de programação livre com guia ao utilizador para fácil operação
- 64 memórias programa, 20 programas fixos e 44 memórias programa livres
- Dimensões externas (com sapata de fixação, lavadora-desinfectadora, unidade de secagem e condensador de vapor) A 2118, L 900, P 770 mm

- Sistema de carga modular deslizante

- Modelo com programa OXIVARIO de série, não inclui sistema de dosagem (opção)
- Conjunto OXIVARIO disponível para reconversão de equipamentos anteriores

G 7836 CD

Lavadora- desinfectadora

- Modelo de instalação livre de carga frontal com uma porta de abertura manual basculante
- **Capacidade de carga: 7 cestos normalizados em malha de aço inox por lavagem**
- Comando electrónico Profitronic de programação livre com guia ao utilizador para fácil operação
- 64 memórias programa, 20 programas fixos e 44 memórias programa livres
- Dimensões externas A 1175, L 900, P 770 mm
- Sistema de carga modular deslizante
- Modelo com programa OXIVARIO de série, não inclui sistema de dosagem (opção)
- Conjunto OXIVARIO disponível para reconversão de equipamentos anteriores



Inovadora colaboração com peritos:
O nosso conhecimento e assistência asseguram o Seu sucesso

Sistema inovador: OXIVARIO A implementação técnica

12

Oxivario Dr. Weigert neodisher
Contentor de 5.0 litros com tampa de segurança



Oxivario Dr. Weigert neodisher

- Contentor de 5.0 litros com tampa de segurança.

Características

- Um sistema simples para conectar o contentor de segurança do peróxido de hidrogénio ao tubo de alimentação da máquina

A tampa injectora de segurança é fornecida pela Dr. Weigert e deve ser encomendada com o primeiro contentor de solução de peróxido de hidrogénio.

Montagem técnica

- A montagem do sistema de injecção na lavadora-desinfectadora deve ser realizada por um técnico especialista do Serviço Técnico da Miele ou Dr. Weigert

Contactos:

A Mendes da Silva, Lda.
Praça Viscondessa dos Olivais, 5-7
1800-279 Lisboa
Tlf.: 218 538 448 // Fax.: 218 538 456
veisil@veisil.com.pt
www.veisil.com.pt

Oxivario Ecolab Sekumatic
Contentor de segurança Victory de 2.8 litros com adaptador especial "clique e seguro".



Oxivario Ecolab Sekumatic

- Contentor de segurança Victory de 2.8 litros

Características

- Um sistema simples para conectar o contentor de segurança do peróxido de hidrogénio ao tubo de alimentação da máquina

A tampa injectora de segurança é fornecida pela Ecolab e deve ser encomendada com o primeiro contentor de solução de peróxido de hidrogénio.

Montagem técnica

- A montagem do sistema de injecção na lavadora-desinfectadora deve ser realizada por um técnico especialista do Serviço Técnico da Miele ou Ecolab.

Contactos:

Ecolab Gmbh & Co. OHG
Postfach 130406
D-40554 Düsseldorf
Alemanha

Telefone: 0049 211 9893 0
Fax: 0049 211 9893 302
www.ecolab.com

Miele e Dois parceiros fortes

ECOLAB®

DR. WEIGERT

Miele
PROFESSIONAL

Um sistema seguro:

O contentor onde o peróxido de hidrogénio é fornecido foi especialmente concebido para assegurar a sua segurança, quando manipula este químico.

- Tampa de vedação ventilada à prova de gotejamento
- Os contentores ficam totalmente esvaziados
- É impossível a penetração de partículas externas e o contacto com a solução de H₂O² (o risco de deflagração é evitado).
- Uma ligação segura do contentor de segurança com o adaptador especial previne o uso não intencional de agentes químicos incorrectos

Miele – Valor acrescentado!



13



A Miele é detentora de décadas de experiência no desenvolvimento de sistemas para a lavagem e desinfecção de instrumentos de utilização hospitalar e cirúrgica. Uma investigação intensiva baseada na aplicação prática em estreita colaboração com especialistas em higiene, fabricantes de instrumentos e utilizadores finais fizeram da Miele o líder de mercado e da inovação nesta área. A Miele oferece aos seus clientes sistemas dedicados e soluções de higiene eficientes para uma vasta gama de aplicações, incluindo anestesiologia e cirurgia minimamente invasiva. O profundo conhecimento destes processos atribuído à Miele, é também reflectido pelas numerosas contribuições e participação em investigações essenciais nesta área e pelo papel preponderante desempenhado pela Miele nos comités nacionais e internacionais de normalização.

Conhecimento técnico – Valor acrescentado



As lavadoras-desinfectadoras Miele são desenvolvidas e produzidas em rigoroso cumprimento e aplicação das exigentes normas do Sistema de Garantia da Qualidade DIN EN ISO 9001 e DIN EN ISO 13458. Todos os modelos estão certificados como dispositivos médicos (CE 0366)

Qualidade – Valor acrescentado



A Miele oferece um serviço de assistência, em estreita ligação com as necessidades dos serviços médicos. Uma equipa altamente competente de consultores de dispositivos médicos está preparada para aplicar todos os seus conhecimentos e experiência na resolução dos problemas, aconselhamento e formação dos utilizadores. O contacto com esta equipa de apoio através dos centros de assistência Miele garante um rápido processamento dos pedidos e pronta assistência quando a ajuda é necessária. Todos os serviços de manutenção periódica ou contratos de assistência asseguram que quebras nos tempos de produção sejam minimizados, e asseguram-lhe confiança e tranquilidade suplementares.

Assistência – Valor acrescentado

Procedimentos profissionais asseguram a satisfação dos Utilizadores

14



Na sequência experimental antes da sua introdução no mercado, o processo OXIVARIO foi intensivamente avaliado por um grande numero de utilizadores especialistas. Estes confirmaram que para além dos instrumentos de alta frequência fortemente encrostados, também cavilhas flexíveis da medula e instrumentos de fixação de cavilhas para fémur proximal, que normalmente contêm matéria óssea agregada, podem ser perfeitamente lavados sem recorrer a qualquer tratamento prévio.
De acordo com os directores de SCE, o ligeiro aumento de duração do programa OXIVARIO era mais do que compensado pelo tempo poupado nas operações manuais necessárias, quer antes quer depois de uma lavagem em processos normais.
A alta qualidade dos resultados de lavagem asseguram uma perfeita esterilização subsequente e assim a segurança dos pacientes.

Ulla Geibel
Hospital Universitário de Heidelberg – Directora do SCE
“A remoção de matéria orgânica de instrumentos utilizados em trauma bem como de cirurgia de alta frequência, pelos resultados de lavagem extremamente bons, foram deveras surpreendentes. Instrumentos com medula óssea e restos de osso, bem como forceps de coagulação não necessitaram de nenhum pré-tratamento ou lavagem subsequente.”

Nikolaus Sommer
Hospital Distrital
St. Elisabeth, Grevenbroich – Director do SCE e Bloco Operatório
“As vantagens do OXIVARIO:
• Resultados de lavagem extremamente bons
• São desnecessárias subsequentes lavagens manuais
• O pré-tratamento é eliminado
• Poupança de tempo
Estou perfeitamente convencido que a qualidade de lavagem atingida tem um efeito marcante no resultado final da esterilização, nós iremos reconverter vários equipamentos para o processo OXIVARIO por forma a assegurar-mos a segurança dos nossos pacientes.”

Qualidade e competência na técnica da lavagem e desinfecção

15



O processo OXIVARIO, sobre o qual está pendente um pedido de patente Miele, definiu um novo marco no desenvolvimento da lavagem e desinfecção. A optimização e quantificação da performance foi levada a cabo nos nossos laboratórios e confirmada por ensaios conduzidos pelo SMP Gmbh em Tübingen. Pinças de agulha foram contaminadas nos eixos com sangue radioactivado (Tecnecio 99m combinado com macro albuminas). Os instrumentos foram então avaliados utilizando uma câmara de raios gama. Os requisitos para considerar uma lavagem bem sucedida era obter resultados inferiores a 5 contagens/seg. por instrumento. As medições foram realizadas antes e após a lavagem usando o processo OXIVARIO. Em ambas as operações o programa foi executado com e sem a adição de peróxido de hidrogénio e em ambos os casos sem a fase de desinfecção.

Sem a utilização de peróxido de hidrogénio mais de 5% dos instrumentos apresentavam níveis de contaminação residual superior ao valor máximo aceitável de 5 contagens/seg. Com peróxido, i.e. usando o actual processo OXIVARIO, todos os instrumentos ficaram abaixo do valor máximo de contagem aceitável. Apenas no caso de 99% dos instrumentos estarem "realmente limpos" é apropriado considerar que estamos a prevenir a vCJD, de acordo com as recomendações do Robert Koch Institute. Outros testes estão agora a ser realizados por prestigiados institutos para verificação da eficiência de inactivação dos priões.

MIELE PORTUGUESA, LDA.

Sede, Salão de exposição,
Assistência técnica e Armazém
Av. do Forte, 5
2795 - 504 Carnaxide



Telefones:

Geral	21 4248 100
Fax	21 4248 109
Serviços Comerciais	21 4248 410
Divisão Industrial	21 4248 424
Divisão de Cozinhas	21 4248 430
Assistência técnica	21 4248 310
Peças e acessórios	21 42 48 371
Apoio ao Cliente	21 4248 391

Filial do Porto

Salão de exposição e
Assistência Técnica
Rua do Pinheiro Manso, 431
4100-413 Porto

Tel. 22 610 25 16
Fax 22 610 30 06

Filial de Faro

Salão de exposição e
Assistência Técnica
Urbanização de São Luís, Lt. B2, Loja 2
8000-333 Faro

Tel. 289 823 773
Fax. 289 813 784

Assistência técnica:

808 200 687

Gabinete de apoio ao cliente:
808 200 688

Fábricas Miele:
Gütersloh/Alemanha Federal

Internet
www.miele.pt
infmielep@mail.telepac.pt